

An das Meldeamt der Gemeinde
Eppan an der Weinstraße

All'Ufficio anagrafe del comune di
Appiano sulla Strada del Vino

**ERKLÄRUNG abzugeben vor dem
Meldebeamten der Wohnsitzgemeinde**

**DICHIARAZIONE da rendere all'Ufficiale
d'Anagrafe del Comune di residenza**

Der/Die Unterfertigte

Io sottoscritto/a

geboren am _____

nato/a il _____

geboren in _____

nato/a in _____

wohnhaft in _____

residente in _____

Straße _____

via _____

erklärt

dichiara

- dass sein ständiger Wohnort und der ständige Wohnort der in der beiliegenden Aufenthaltsgenehmigung / Aufenthaltserlaubnis angeführten Familienmitglieder in der Gemeinde mit folgender Adresse liegt:

- la dimora abituale per sè e per i famigliari indicati nell'allegato permesso / carta di soggiorno nel comune con indirizzo:

- Die Aufenthaltsgenehmigung / Aufenthaltserlaubnis wurde erneuert am:

- il permesso / carta di soggiorno è stato rinnovato il:

_____ (Art. 7 c. 3 D.P.R. 223/89)

_____ (art.7 c. 3 D.P.R. 223/89)

- dass sein Kind

- che il proprio figlio

_____ (Vor- und Zuname)

_____ (nome e cognome)

in die beiliegende Aufenthaltsgenehmigung / Aufenthaltserlaubnis integriert wurde, deren Inhaber

è stato incluso nell'allegato permesso / carta di soggiorno, di cui è titolare

- er selbst

- egli stesso

- sein Ehepartner

- il coniuge

(Art. 20 c. 2 D.P.R. 223/89)

(art. 20 c. 2 D.P.R. 223/89)

Information gemäß EU-Verordnung 2016/679

Privacy: Er/sie erklärt, in das Informationsschreiben gemäß Artt. 12, 13 und 14 der Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 Einsicht genommen zu haben.

Informativa ai sensi del Regolamento UE 2016/679:

Privacy: Dichiaro di aver preso visione delle informazioni di cui agli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 d.d. 27 aprile 2016 (GDPR).

Zutreffendes ankreuzen:

Barrare la casella relativa alla voce d'interesse:

- auf der Webseite der Gemeinde unter www.eppan.eu/datenschutz

- sul sito www.appiano.eu/privacy

- auf Papierunterlage beim Meldeamt

- su supporto cartaceo, presso l'Ufficio Anagrafe

Eppan a.d.W., am _____

Appiano s.S.d.V., il _____

Unterschrift

Firma

Hinweise für die Antragseinreichung

Dieser Vordruck, ausgefüllt und unterschrieben, ist beim Meldeamt der Gemeinde einzureichen, in die der Antragsteller seinen Wohnsitz hat. Er kann auch per Post, per Fax oder per E-Mail an die Adressen verschickt werden, die auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht sind.

Die digitale Antragstellung ist unter einer der folgenden Bedingungen zulässig:

- a) dass die Erklärung mit digitaler Signatur unterschrieben wurde
- b) dass die Person, die sie unterzeichnet hat, von dem EDV-System über die Verwendung des elektronischen Personalausweises, der Bürgerkarte oder anderer Instrumente, womit die Identität der Person die die Erklärung abgibt, festgestellt werden kann, erfasst ist
- c) dass die Erklärung über das zertifizierte Postfach der Person verschickt wird, die die Erklärung abgibt
- d) dass eine Abschrift der Erklärung mit der eigenhändigen Unterschrift gescannt und über einfache E-Mail verschickt wird.

Der Erklärung ist eine Ablichtung des Personalausweises des Antragstellers beizulegen.

Modalità di presentazione

Il presente modulo deve essere compilato, sottoscritto e presentato presso l'ufficio anagrafico del comune ove il richiedente ha la propria residenza, ovvero inviato agli indirizzi pubblicati sul sito istituzionale del comune per raccomandata, per fax o per via telematica.

Quest'ultima possibilità è consentita ad una delle seguenti condizioni:

- a) che la dichiarazione sia sottoscritta con firma digitale;
- b) che l'autore si è identificato dal sistema informatico con l'uso della carta d'identità elettronica, della carta nazionale dei servizi, o comunque con strumenti che consentano l'individuazione del soggetto che effettua la dichiarazione;
- c) che la dichiarazione sia trasmessa attraverso la casella di posta elettronica certificata del richiedente;
- d) che la copia della dichiarazione recante la firma autografa del richiedente sia acquisita mediante scanner e trasmessa tramite posta elettronica semplice.

Alla dichiarazione deve essere allegata copia del documento di identità del richiedente